



## Handleiding voor de automatische luchtbevochtiger SIRIO



**UMIDIFICATORE**  
AUTOMATICO BREVETTATO  
PER INCUBATRICI.

### 1 – Waarschuwingen voor een veilig gebruik

Bij het gebruik van elektrische huishoudelijke apparaten wordt geadviseerd om altijd enkele basisveiligheidsmaatregelen op te volgen, inclusief de volgende:

**1. LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG.**

2. Gebruik het apparaat alleen op een elektriciteitsnet, die voldoet aan de kenmerken, die op het etiket op het apparaat en in deze handleiding zijn aangegeven.
3. Het apparaat niet in de nabijheid van een warmtebron plaatsen en niet afdekken met andere voorwerpen.
4. Het apparaat niet voor langere periodes onbeheerd achterlaten, wanneer aan de netstroom aangesloten. Een apparaat met een beschadigde kabel of stekker, indien gevallen of hoe dan ook beschadigd, niet gebruiken. Het apparaat in dit geval aan het dichtstbijzijnde geautoriseerde klantenservicecenter ter controle of reparatie afgeven.
5. Het is verboden niet geadviseerde of niet door het productiebedrijf verkochte accessoires te gebruiken.
6. Niet geschikt voor gebruik buitenshuis.
7. Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 12 jaar en door mensen met fysieke, sensorische of mentale beperkingen, of zonder ervaring of nodige kennis, mits onder supervisie van een volwassene, of nadat zij instructies met betrekking tot een veilig gebruik en de aan het apparaat verbonden gevaren hebben verkregen. Reiniging en onderhoud van het apparaat door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder supervisie worden uitgevoerd.
8. Altijd bij gebruik van het apparaat met de controle van de adapter beginnen. Aansluitend de stekker van de adapter in het stopcontact steken. Om het apparaat uit te schakelen de stekker van de adapter uit het stopcontact halen.
9. De stekker van de adapter uit het stopcontact halen als het apparaat niet in werking is.
10. De adapter dient zodanig te worden geplaatst, dat hij eenvoudig van de netstroom kan worden afgehaald, indien nodig.
11. Om de stekker van de adapter te verwijderen dient u deze goed vast te pakken en uit het wandcontact te halen.
12. Elke wijziging aan dit product, die niet expliciet door de producent is geautoriseerd, houdt, behalve het verval van de veiligheid, ook het verval van de garantie voor de gebruiker in.
13. **BEWAAR DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG.**

*Vertaling van de originele instructies*

# Inhoudsopgave

|                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1 – Waarschuwingen voor een veilig gebruik .....                              | 1  |
| 2 – Conformiteitsverklaring.....                                              | 3  |
| 3 – Identificatieplaatje .....                                                | 4  |
| 4 – Presentatie van deze handleiding .....                                    | 5  |
| 5 – Kenmerken en technische gegevens .....                                    | 5  |
| 6 – Voorbereiding en ingebruikname van SIRIO .....                            | 6  |
| 6.1 Plaatsing van SIRIO.....                                                  | 6  |
| 6.2 Plaatsing van de ventielen .....                                          | 7  |
| 6.3 Plaatsen van de sensor.....                                               | 7  |
| 7– Gebruik van SIRIO tijdens de incubatie.....                                | 10 |
| 8 – Gebruik van SIRIO tijdens het uitkomen van de eieren .....                | 10 |
| 9– Vochtigheidsparameters voor de incubatie .....                             | 11 |
| 10– Gebruik van SIRIO in combinatie met broedmachines van andere merken ..... | 11 |
| 11 – Onderhoud en reiniging van SIRIO .....                                   | 12 |
| 12 – Afvalverwijdering .....                                                  | 12 |
| 13 – Garantie/after-sales service .....                                       | 12 |

Een kopie van deze handleiding kan in digitaal formaat via de site [www.borotto.com](http://www.borotto.com) worden gedownload of worden aangevraagd door een e-mail te sturen naar [info@borotto.com](mailto:info@borotto.com) onder vermelding van de gewenste revisieversie van de handleiding en de naam van het product.

## 2 – Conformiteitsverklaring

### UE-verklaring van conformiteit



Ondertekende, Andrea Borotto, in de hoedanigheid van wettelijke vertegenwoordiger van het bedrijf BOROTTO® met nederzetting in Via Papa Giovanni Paolo II, 7 37060 Buttapietra (VR) Italia P.IVA 03787910235

#### VERKLAART

Dat het product, zoals hieronder uiteengezet:



Is bestemd voor gebruik als accessoire voor het behouden van de luchtvochtigheid in de broedmachines voor eieren van dieren en in het bijzonder van **kip, fazant, kalkoen, parelhoen, kwartel, patrijs, gans, muskus/gewone/wilde eend, pauw, duif, choline, exotische vogels en roofvogels.**

Deze conformiteitverklaring is onder verantwoordelijkheid van de fabrikant afgegeven en voldoet aan de volgende normen:

- Norm EN 61326 – 1: 2007
- Norm EN 61010 – 1:2010
- Norm EN 61000 – 3– 2 :2014
- Norm EN 61000 – 3– 3 :2013
- Norm EN 61326 – 1 :2013

Buttapietra – VR - Italy 01/07/2016

De verantwoordelijke voor het  
technische dossier en wettelijke  
vertegenwoordiger

**BOROTTO ANDREA**



***Let op, voor het uitvoeren van enige werkzaamheid, lees aandachtig de handleiding door.***

### Op het product en in deze handleiding gebruikte waarschuwingssymbolen

| Symbool | Beschrijving                                                               |
|---------|----------------------------------------------------------------------------|
|         | Verplichting tot het lezen van de handleiding voor gebruik van het product |
|         | DC-voeding                                                                 |
|         | Positieve polariteit in het midden van de voedingsconnector.               |

## 3 – Identificatieplaatje

Het apparaat is voorzien van een identificatieplaatje waarop de identificatiegegevens van de apparatuur en de belangrijkste technische gegevens zijn vermeld.

|                                                                           |                    |                      |               |  |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|---------------|--|
|                                                                           |                    |                      |               |  |
| BOROTTO<br>Via Papa Giovanni Paolo II, 7A<br>37060 Buttapietra (VR) Italy |                    |                      |               |  |
| <b>Umidificatore automatico SIRIO</b>                                     |                    |                      |               |  |
| Year: XXXX                                                                | Code: <b>SIRIO</b> | Portata 0-5 l/h (ca) | Bar: 0,2      |  |
| Serial Number: XXXX                                                       |                    | Weight Kg 0,435      | Classe II     |  |
| Input voltage: 12 V DC                                                    |                    | MAX Power: 4W        | Made in Italy |  |

## 4 – Presentatie van deze handleiding

Deze handleiding bevat de instructies voor de installatie, het onderhoud en het gebruik van de peristaltische pomp SIRIO, hierna simpelweg SIRIO genoemd.

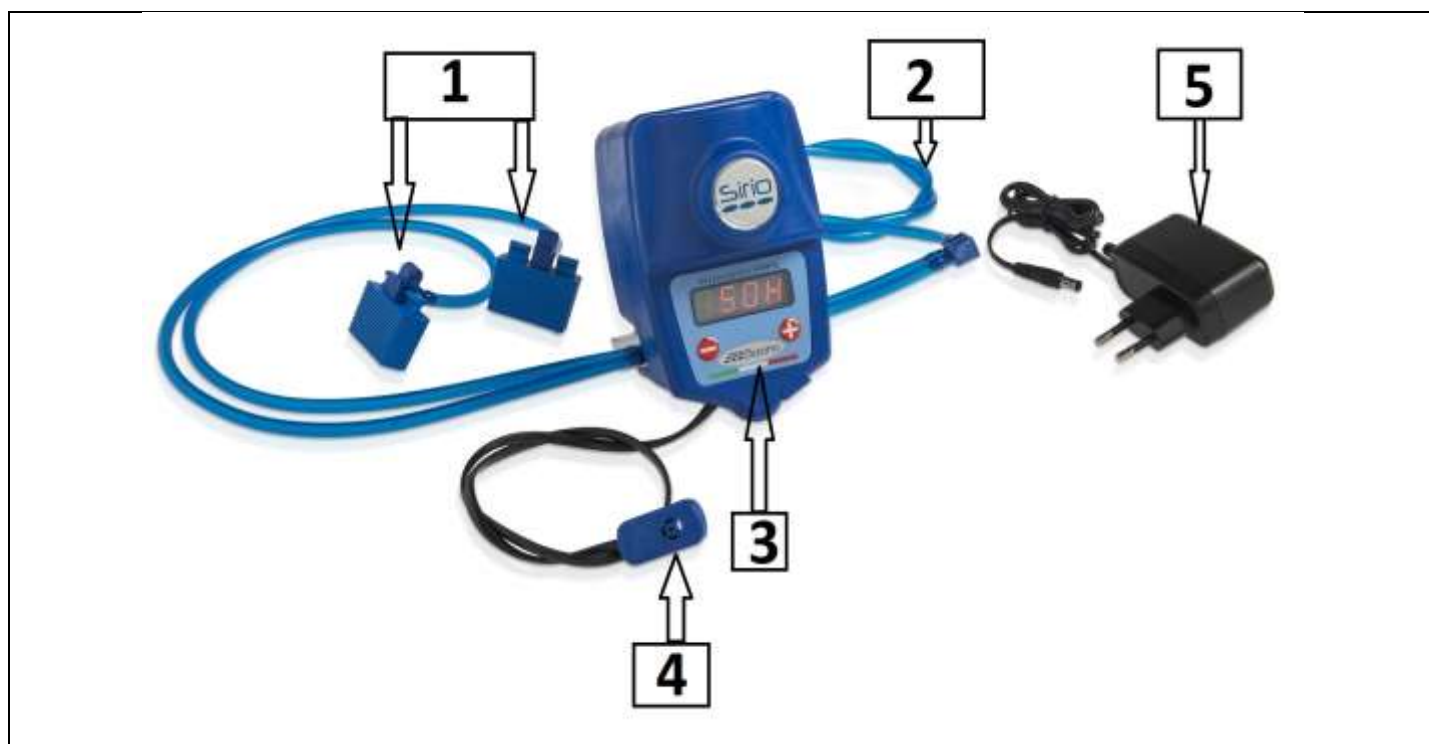
Deze handleiding is bedoeld voor de gebruikers van de apparatuur en heeft betrekking op diens levensduur na de productie en verkoop. In het geval het apparaat in welke hoedanigheid dan ook aan derden wordt afgestaan (verkoop, uitleen voor gebruik, of om welke andere reden dan ook), dient de broedmachine in zijn geheel, inclusief deze handleiding, te worden afgegeven.

Deze handleiding bevat informatie van privé-eigendom en mag niet, ook niet gedeeltelijk, worden aan derden worden geleverd voor welk gebruik en in enigerlei vorm dan ook, zonder de nadrukkelijke voorafgaande schriftelijke toestemming van het productiebedrijf.

Het productiebedrijf verklaart dat de in deze handleiding vervatte gegevens in overeenstemming zijn met de technische en veiligheidsspecificaties van de apparatuur voor het bijvullen van water in een broedmachine, zodat het ingestelde luchtvochtigheidsniveau automatisch kan worden behouden.

## 5 – Kenmerken en technische gegevens

|                                                    |                                                                        |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Model                                              | SIRIO                                                                  |
| Spanning en voeding                                | 12V DC                                                                 |
| Maximaal opgenomen vermogen                        | 4 W                                                                    |
| Gemiddeld dagelijks verbruik                       | 1 W                                                                    |
| Spanning en frequentie van de adapter (inbegrepen) | 100-240 V 50/60 Hz                                                     |
| Display                                            | Voor de digitale controle van de luchtvochtigheidsparameters           |
| Elektronische kaart                                | Microprocessor met aangepaste PID-algoritme                            |
| Bereik                                             | Wijzigbare luchtvochtigheid van een min. van 40% tot een max. van 75%  |
| Afmetingen en gewicht                              | Hoogte mm 106 - Breedte mm 88 - Lengte mm 128 Gewicht: 0,440 Kg        |
| Omgevings- en functioneringscondities              | Temperatuur van + 10°C tot MAX 40° C Luchtvochtigheid 20%-80%          |
| Omgevings- en opslagcondities                      | Temperatuur da + 5°C a MAX 50° C Luchtvochtigheid < 90% zonder condens |



|   |                       |
|---|-----------------------|
| 1 | Waterafgifteventiel   |
| 2 | Aanzuigingslang water |

|   |                |
|---|----------------|
| 3 | Controlepaneel |
| 4 | Sensor         |
| 5 | Adapter        |

## 6 – Voorbereiding en ingebruikname van SIRIO

Let tijdens het transport op de apparatuur door stoten en/of anders te beschadigen. Plaats de apparatuur altijd op een horizontale oppervlakte en vermijdt verbijzelingen of breuken.

### 6.1 Plaatsing van SIRIO



Plaats SIRIO op een even oppervlak.

Plaats geen andere onderwerpen tussen het product en het oppervlak, zoals bijvoorbeeld kleden of dekens.

Plaats SIRIO aan de zijkant van de broedmachine en daarnaast een container voor het water. U kunt een willekeurige container gebruiken: een fles, jerrycan, etc. mits deze vanbinnen goed schoon is. Vieze containers kunnen de ontwikkeling van bacteriële flora tijdens de incubatie bevorderen en vervolgens tot de dood van het embryo leiden.



Plaats de aanzuigingslang (aangesloten op de slangaansluiting met opschrift "IN" op het doorzichtige onderdeel van het apparaat) in de watercontainer.

SIRIO werkt ook met kraanwater, mits het schoon water is!

## 6.2 Plaatsing van de ventielen



Plaats de twee, al aan de slangen aangesloten, ventielen in de vulopeningen van de broedmachine en verifieer dat deze voldoende diep zitten, zodat de openingen hermetisch zijn afgesloten. Let bij de plaatsing van de ventielen op dat u ze in de goede richting plaats, welke met de vorm van de vulopeningen dient overeen te komen.

LET OP: indien de vulopeningen door kalkaanslag bevuild zijn, dient u deze eerst met een ontkalker te reinigen, voordat u de ventielen plaatst.

## 6.3 Plaatsen van de sensor



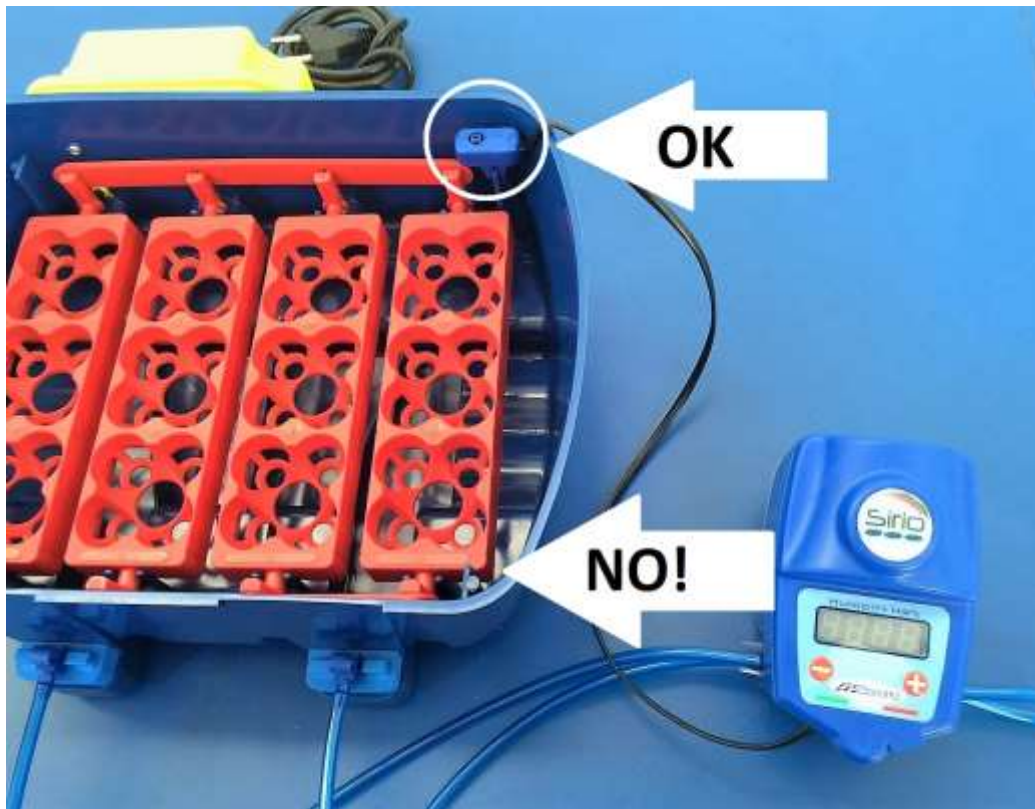
Plaats de luchtvochtigheidsensor boven het lipje in de hoek in de broedmachine (u dient enige druk uit te oefenen om de correcte montage te verkrijgen).

De kabel van de sensor dient op zijn platte zijkant op de rand van de broedmachine te worden geplaatst, zoals op de foto. Het is een speciale knikbestendige kabel, die geen schade zal ondervinden, óók is wordt de broedmachine gesloten.

De niet perfecte sluiting van het deksel heeft op geen enkele manier een slechte invloed op de functionaliteit en de uitkomstresultaten van de broedmachine.

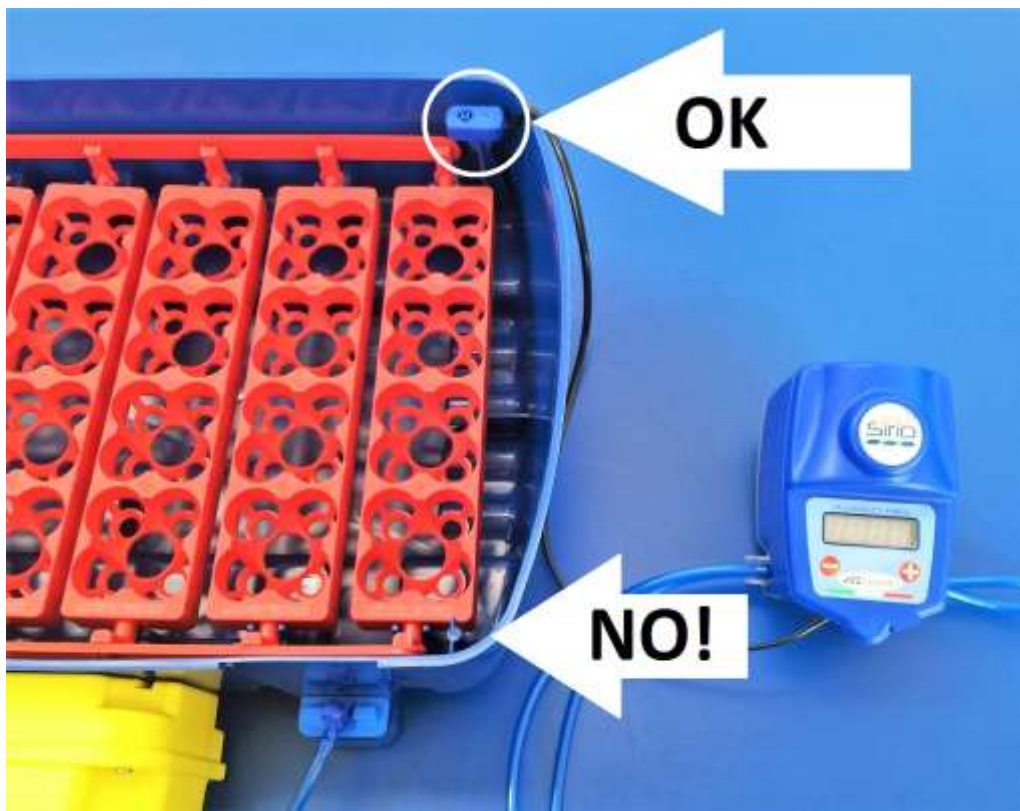
Plaats de luchtvochtigheidsensor op de tegenoverliggende kant van de broedmachine ten opzichte van de vulopeningen.

**PLAATS DE SENSOR ABSOLUUT NIET BOVEN DE WATERTOEOVOER  
INGANG VAN DE WATERBAKJES!**



**REAL 12**





REAL 24



REAL 49

## 7– Gebruik van SIRIO tijdens de incubatie

Zet de broedmachine aan en laat haar zonder water en zonder eieren een paar uur lopen. Leg er vervolgens de eieren in.

Op dit moment kunt u de SIRIO inschakelen door de connector van de adapter in het stopcontact aan zijn voorkant te drukken en vervolgens de stekker in een stopcontact te plaatsen.

Op het display verschijnt nu de waarde van de gemeten luchtvochtigheid, waar het symbool “H” voor “luchtvochtigheid” staat.

U kunt de (+) en (-) toetsen op het controlepaneel gebruiken, om de waarde voor de luchtvochtigheid in te stellen. Door willekeurig op een van de twee toetsen te drukken, komt u in het geheugen (er verschijnt de letter “P” naast de cijfers) en kunt u, door op de knop pulserend te ageren, tot de geadviseerde waarde komen, zoals beschreven in paragraaf nr. 9. Een de luchtvochtigheidswaarde is ingesteld, dient u te wachten totdat deze is opgeslagen door het apparaat (de actuele interne luchtvochtigheidswaarde en de letter “H” zullen weer op het display worden getoond).

Vanaf dit moment begint SIRIO te werken door water naar de binnenkant van de broedmachine te pompen, indien nodig, en door op het display een roterend symbool te weergeven. In alle andere gevallen blijft het apparaat gewoon in stand-by.

SIRIO is geprogrammeerd om kleine hoeveelheden druppels water per keer te injecteren, zodat de verdamping mogelijk wordt gemaakt, die de luchtvochtigheid van de omgeving bepaalt. Na het starten zullen er dus 2 tot 4 uur nodig zijn om de ingestelde vochtigheidswaarde te behalen. Indien de hoeveelheid water in de broedmachine groter is dan wat er nodig is, zal de tijd om de ingestelde waarde te behalen langer kunnen zijn.

**LET OP:** als gedurende een kortere periode (ook voor een hele dag) de luchtvochtigheid niet correct was, heeft dit GEEN negatieve gevolgen op het incubatieproces.

**LET OP:** als het tijdens de incubatie noodzakelijk is om het deksel te openen voor bijvoorbeeld het schouwen of het laten afkoelen van de eieren (zoals bij watervogels het geval is), haal dan SIRIO van de netstroom af. Dit zal voorkomen dat de pomp water in de broedmachine zal blijven pompen vanwege een verlaagde luchtvochtigheidswaarde door het openen van het deksel. Eens deze werkzaamheden zijn afgesloten kunt u SIRIO weer aan de netstroom, maar dit pas nadat de temperatuur van de broedmachine opnieuw is gestabiliseerd op de ingestelde waarde.

**LET OP:** Niet in een ruimte met een temperatuur lager dan 20°C incuberen. Onder deze waarde, laat de temperatuur van het plastic van de onderkant van de broedmachine (koud) niet toe aan het water om te verdampen. SIRIO blijft dan water in de broedmachine pompen, waardoor deze onnodig gaat overstromen.

Daarom, mocht er tijdens de incubatie het waterniveau boven de eiertray uitkomen, dient SIRO meteen te worden uitgeschakeld door de adapter los te koppelen en de eieren niet onderlopen!

## 8 – Gebruik van SIRIO tijdens het uitkomen van de eieren

Eens de incubatiefase is afgerond, begint de fase van het uitkomen van de eieren:

- Koppel de adapter van SIRIO los.
- Ga vervolgens door met het voorbereiden van de broedmachine op het uitkomen van de eieren (zie hiervoor de handleiding van de broedmachine).
- Zodra de voorbereidingen voor de uitkomst afgerond zijn, kunt u de adapter weer aan SIRIO aansluiten, nadat de temperatuur van de broedmachine opnieuw is gestabiliseerd naar de ingestelde waarde.
- Stel SIRIO op de waarde in, zoals in de tabel in paragraaf nr. 9 aangegeven.
- Verwijder aan het einde van de uitkomstperiode en voordat u de broedmachine uitschakelt, de vochtigheid sensor van SIRIO uit de broedmachine. In de broedmachine gelaten, zou deze namelijk door eventuele condensvorming, na het uitzetten van de broedmachine, beschadigt kunnen raken.

**AANTEKENING:** hou in gedachten dat gedurende het uitkomen van de kuikens, in het bijzonder als de broedmachine zich in een droge ruimte bevindt, het door SIRIO uitgestoten water over de randen van de waterbakjes in de bodem van de broedmachine kan lopen.

Ook het niet behalen van de ingestelde luchtvochtigheidswaarde zal het resultaat niet beïnvloeden. In feite, na de geboorte van de eerste kuikens, zal de relatieve vochtigheid snel omhooggaan, gezien deze bij geboorte nat zijn.

**LET OP:** Niet in een ruimte met een temperatuur lager dan 20°C incuberen. Onder deze waarde, laat de temperatuur van het plastic van de onderkant van de broedmachine (koud) niet toe aan het water om te verdampen. SIRIO blijft dan water in de broedmachine pompen, waardoor deze onnodig gaat overstromen.

Daarom, mocht er tijdens de incubatie het waterniveau boven de eiertray uitkomen, dient SIRO meteen te worden uitgeschakeld door de adapter los te koppelen en de eieren niet onderlopen!

## 9– Vochtigheidsparameters voor de incubatie

| Indicatieve tabel voor elk gevogelte: | Indicatieve tabel voor exotische vogels: |
|---------------------------------------|------------------------------------------|
| Tijdens de incubatie: 45% RH          | Tijdens de incubatie: 40% RH             |
| Tijdens het uitkomen: 60% RH          | Tijdens het uitkomen: 60% RH             |

**LET OP:** het wordt geadviseerd om de relatieve vochtigheid tijdens de incubatiefase op relatief lage waardes wordt gehouden, in plaats van hoge. Het ei dient namelijk tussen de 11-13% van zijn initiële gewicht kwijt te raken, zodat het ontstaan van een grote luchtkamer mogelijk wordt gemaakt, die in de initiële fase van het uitkomen het kuiken zal toestaan om zijn longen met lucht te vullen door zijn bek erin te steken om daarna met grotere kracht aan het breken van de eierschaal te beginnen.

Ook tijdens de uitkomstfase veroorzaken te hoge luchtvochtigheidswaardes de vorming van condens op het ei, waardoor de poriën van de eierschaal verstopen. Dit reduceert de ademhaling van het embryo, verzwakt hem en ontnemt hem kracht voor het breken van de schaal. Bij luchtvochtigheidswaarde hoger dan 75%, worden de poriën van de eierschaal compleet afgesloten, waardoor het kuiken door verstikking overlijdt!

## 10– Gebruik van SIRIO in combinatie met broedmachines van andere merken

Het proces en de parameters voor incubatie en uitkomst wijken niet aanzienlijk af met broedmachines van andere merken; wat wel aanzienlijk kan afwijken is de structuur van de broedmachines, welke afhankelijk is van het project van de producent.

Om SIRIO op een andere broedmachine dan BOROTTO toe te passen:

- de twee ventielen aan het uiteinde van de rubberen slangen verwijderen (deze worden normaliter in de vulopeningen geplaatst);
- de twee rubberen slangen door de ventilatiegaten in de broedmachine binnen laten komen. Mochten deze niet aanwezig zijn, dient u er eentje te maken. De PVC slangen moeten tot de waterbakjes in de broedmachine te komen; laat de twee slangen in het of de waterbakjes rusten (afhankelijk van het model broedmachine).
- Plaats de vochtigheid sensor in de broedmachine en zet hem met een strip vast. Indien het niet mogelijk is om de sensor door een of andere ventilatieopening te plaatsen, laat hem door de deksel/deur van de broedmachine naar binnen. Het speciale knikbestendige kabel zal hoe dan ook zijn werking garanderen.

## 11 – Onderhoud en reiniging van SIRIO

Alle onderhoud en reinigingswerkzaamheden dienen met een uitgeschakelde apparatuur en een losgekoppelde adapter plaats te geschieden.

De volgende beschreven operatie wordt ten zeerste aanbevolen, omdat, indien SIRIO langer dan een maand wordt stil laten staan, het water in de slangen kan stagneren en tot proliferatie van bacteriële flora kan leiden, die, eens in de broedmachine gepompt, tot een bacteriële besmetting van de embryo's kan leiden en vervolgens tot hun dood!

Daarom dient na afloop van elke incubatiecyclus:

- de sensor met lucht te worden schoon geblazen (liefst met hogedrukluucht), waarbij de sensorhouder absoluut niet mag worden geopend;
- de volgende reinigings- en ontsmettingsroutine van het watercircuit te worden uitgevoerd:
  - stel de vochtigheidswaarde op het display op het maximum in;
  - plaats de aanzuigslang in een glas met een oplossing uit water en ongeveer 10% bleekmiddel of amuchina;
  - laat de pomp circa 15 minuten lang zo lopen; vang de gepompte wateroplossing op en verwijder haar;
  - laat daarna het apparaat nog voor 15 minuten droog (zonder oplossing nog water) lopen.

Wij adviseren om bleekmiddel te gebruiken, aangezien deze de bacteriële flora vernietigt en de eventuele residuen geen schade aan de ontwikkeling van de embryo's berokkenen.

**VOOR GEEN ENKELE REDEN ANDERE CHENISCHE MIDDELEN VOOR DE REINIGING EN ONTSMETTING VAN SIRIO GEBRUIKEN!**

Afhankelijk van de hardheid van het gebruikte water, kan er periodiek, behalve de beschreven reinigingscyclus van het watercircuit met een ontsmettende oplossing, een kalkverwijdering cyclus worden doorgevoerd, waarvoor dezelfde procedure kan worden gevolgd met een oplossing van water en ontkalker of azijn.

Gedurende de rustperiode, laat SIRIO een keer per maand kort voor enkele minuten zonder water (droog) lopen, zodat eventuele dichtgeknepen/dichtgeplakte slangen weer hun originele vorm terugkrijgen.

## 12 – Afvalverwijdering



Met in uitvoering van de richtlijnen Direttive 2011/65/UE en 2012/19/UE, DECRETO LEGISLATIVO 4 maart 2014, nr. 27 en DECRETO LEGISLATIVO 14 maart 2014 , nr. 49, met betrekking tot het reduceren van het gebruik van schadelijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten, zowel tot de afvalverwijdering, geeft het symbool van de doorgehaalde prullenbak aan dat het product, aan het eind van zijn levensduur, apart van het huishoudelijk afval dient te worden verwijderd.

De gebruiker zal dus het afgedankte apparaat bij de daarvoor bestemde inzamelcentra voor elektrische en elektronische huishoudelijke apparaten dienen in te leveren.

De geschikte inzameling voor de volgende doorstart van het gebruikte apparaat naar de recycling, naar de afhandeling en naar de ecologisch verantwoorde afvalverwijdering draagt bij aan het voorkomen van mogelijke negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid en bevordert het recyclen van de materialen waaruit het apparaat is gemaakt.

De illegale verwijdering van het apparaat door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties die zijn voorzien door de geldende wetgeving. Informaties met betrekking tot de correcte procedure van de beschikbare inzamelpunten zijn bij de lokale AREA-vestigingen te verkrijgen.

**NUMMER AEE REGISTER ITALIË: IT14080000008557**

## 13 – Garantie/after-sales service

BOROTTO® (hierna de Producent genoemd) keent het product een garantie van 24 maanden toe vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze periode, spant zich de Producent in om elke aard van gebrek, die tijdens een normale werking van het apparaat kan optreden, verwijtbaar aan diens productie, op eigen kosten te repareren.

**AANTEKENING:** de rubberen slangen hebben geen garantie.

Bij een verzoek tot hulp onder garantie, dient u dit contract, inclusief datum, stempel en handtekening, voor te leggen.

Het apparaat dient in zijn originele verpakking op kosten van en door de klant te worden verzonden.

Een apparaat, die onder garantie valt en correct is gebruikt, zal kosteloos worden gerepareerd.

Er wordt ervan uitgegaan dat er geen vergoeding zal worden toegekend in geval van gebrek aan storing of defect van het product. De Producent behoudt zich het recht voor om de gemaakte kosten voor het verzoek tot hulp onder garantie, in afwezigheid van de randvoorwaarden, aan de klant door te berekenen.

De garantie dekt geen schades, veroorzaakt door:

- vervoer;
- slijtage, water, vuil;
- het gebruik in omstandigheden, anders dan die door de Producent in dit handboek voorgeschreven;
- reparaties en veranderingen, verricht door niet door de Producent geautoriseerd personeel;
- oorzaken van hoger macht (aardbevingen, overstromingen, brand, etc.).

Gebruik het apparaat alleen voor het doeleinde waarvoor deze is bedoeld; andere soorten gebruik, dan die in deze handleiding aangegeven, zijn gevaarlijk en de Producent wijst dan ook alle aansprakelijkheid af voor eventuele schade tot personen, dieren of voorwerpen als gevolg van de niet-naleving van deze waarschuwing.

De Producent kan niet aansprakelijk worden gehouden, nog zal hij een kosteloze hulpverlening of schadevergoeding toekennen voor negatieve resultaten veroorzaakt door het niet-volgen van deze instructies, een inadequaat gebruik, een verkeerde installatie van het apparaat of door andere nadelen als gevolg van de ongeschiktheid van de elektrische voorzieningen of andere voorzieningen, of van omgevings- en klimaatomstandigheden of omstandigheden van een andere aard, door het toevertrouwen van het product aan minderjarigen of personen, die klaarblijkelijk niet geschikt zijn voor het gebruik of het hanteren van het apparaat.

Er kunnen geen vergoedingen bij de Producent voor indirecte schades door verlies van materiaal als gevolg van een defect van het product worden opgeëist, zoals, bijvoorbeeld, reeds geplaatste of in de broedmachine nog te plaatsen eieren, oftewel verdere schade aan voorwerpen en/of personen en/of dieren.

## **BOROTTO ®**

Via Papa Giovanni Paolo II, 7

37060 Buttapietra (Verona) Italy

Partita IVA: 03787910235

N.REA: VR-365973 ALBO ARTIGIANI 143429

NUMERO REGISTRO AEE: IT14080000008557

web site: [WWW.BOROTTO.COM](http://WWW.BOROTTO.COM)

Data, timbro e firma per la garanzia: